

— Յենովայի պրոֆեսորներից մէկը Revue des Revues հանդիսի մէջ գրած մի յօդուածով պապցուցանում է, որ Ամերիկայի զիւտի իսկական հեղինակը Ֆլորենցայի մի զիւտական է, Պաօլո Տուկանելի անունով։ Պորտուգալիայում արդէն ծրագիր էր կազմուում մի նոր, ուղիղ գծով չաղորդակցութիւն հաստատելու եւրոպայի և Ասիայի ափերի մէջ, փոխանակ Եվրիկայի հարաւային կողմով շրջան առնելու երբ պատահմամբ, նաւակոծութեան հանդիպելով, այնտեղ եկաւ Ք. Կոլոմբոս, նա այստեղ տեղեկացաւ, որ Ֆլորենցայի նշանաւոր բժիշկ և աշխարհագրագէտ Տուկանելին ունի շատ հմուտ կերպով կազմուած մի ծրագիր գէպի արևմուտք ճանապարհորդութեան համար, բանակցութեան մէջ մտաւ նորա հետ, ստացաւ նորանից քարտէզներ և կարևոր հրահանգներ, որոնցով առաջնորդուելով և կարողացաւ իւր մեծ զիւտն անել, Տուկանելին այդ ժամանակ արդէն մեռած էր, ուստի և նորա գատը պաշտպանող չեղաւ ու նա մնաց անյայտ, Այդ անուան ասպարեզ գալն այժմ այն նշանակութիւնն ունի, որ Ամերիկայի զիւտն այլ ևս իրեւ մի համարձակ քայլի հետեւանք կամ բազդի բերմանք պէտք է չհամարուի, այլ վերածնութեան գարում սկսուած գլուխական լուրջ աշխատութեան արդիւնք։

\* \*

### ՍՈՒԲ ՄՏՏԵՐ:

Առանձնութիւնը այնպիսի վոյելը է, որ ոչ ոքի հետ բաժանել չի կարելի,

Ասկւով ծախած խօսքերը ոսկե խօսքեր չեն լինում։

Հատ մարդիկ կարծում են՝ առաքինութիւնն ուրիշ ոչինչ է, բայց եթէ խիստ լինել գէպի օտարները։

Հատերը բաղդը ձեռքից բաց են թողնում, բաղդ որոնելու համար։

Թշնամիներին մարդ աւելի է յիշում, քան բարեկամներին։

Յեխոս փողոցով անցնելիս, ինչքան և դու ինքը զգոյշ լինիս՝ ուրիշները քեզ կցեխուեն։

Եթէ մենք ինքներս այնչափ շատ պակասութիւններ չունենայինք՝ այնպիսի մեծ զուարծութիւն չէր պատճառի մեղ ուրիշների մօտ պակասութիւններ գտնելը։

Ամենալաւ միտթարութիւնը օգնութիւնն է, Ամենարազդաւորները նոքա են, որոնք բաղդի կարիք չունեն։

Որչափ մարդու հաստատակամութիւնը պակասումէ, այնչափ աւելանումէ կնոջ զօրութիւնը։

Համեստ մարդիկ յաճախ օտարների նախանձի պատճառով են սկսում ուշագրութիւն դարձնել իրենց առաւելութիւնների վերայ։

Որչափ շատ բան կայ մէկի մէջ՝ նոյնչափ շատ դանումէ նաև ուրիշների մէջ։

Համեմատիր ունեցածք ուրիշների ունեցածի հետ՝ բաղդ կայ, որ կաւելացնես, բաղդ կայ, որ կկորցնես։

Կան սիրուն ծաղիկներ ճանապարհի վերայ ծաղկած, որոնցով ոչ ոք չի հետաքրքրուում։ բայց եթէ տանես ժայռերի զլիսին ու ձորերի խորքում տնկեն՝ շատերը լինք կէտարեն ձեռք բերելու համար։

Ա. Իմ գանձը իմ գիտութիւնն է. — Բ. Ո՞րտեղ էք թաղել ուրեմն այդ գանձը։



### ԵԿԵՂԵՑԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՅ

#### ՔԵՐՈԶՔ ՄԵՐ ՄԻՋ.

Տարուայ այն օրերն են, երբ մեր եկեղեցւոյ թեմից եւս, թէպէտ ղժքաղղաքար ոչ ամեն տեղ՝ քարոզ է լսում։ Ցանկալի եր ի հարկէ, որ Տիրոջ կենդանի խօսքի քարոզութիւնը նոր տաճարներից երթէր, տարուայ ոչ մի ժամանակ, պակաս լինէր. սակայն զո՞ն լինինք առայժմ այս սակառ օրերով և հարցնենք՝ արդեօք և նշ շափով զո՞նէ այդ սահմանափակ շքանի մէջ քարոզի պահանջը լրումն է զնուում մեզանում։

Պէտք է խոստովանենք, որ մենք ինքներս այնչափ փորձառութիւն եւ ընդարձակ ծանօթութիւններ չունինք, որ կարողանայինք քազմակերպմանի կերպով ընսաղատել եղածը, թերութիւններն ու զեղծումները ցոյց տալ և ուղիղ ճանապարհ գծել, բայց այդ չի արգելում անշոշաց։

որ իրաւունք համարենք ինորի արծարծել եւ մի քանի մեզ քաղեցնող կարեւոր կէտերի վերայ ուշադրութիւն հրատիւել: — Ամենից առաջ մենք կարող ենք տեսականապէս որոշել, թէ ինչպէս պէտք է մօտենայ քարոզիչն իր գործին. ընմի վերայ նա ինքնազնուին չէ՝ իր Տիրոջ ծառան է ու աշակերտը, եւ նոր խօսքը պէտք է խօսէ: Այդ չէ նշանակում հարկայ, որ բառ առ բառ, անտարքեր կերպով պէտք է կրկնէ աւետարանի ասածները, կամ աւելացնէ նոցա վերայ կը հայտնական խթթին քացատրութիւններ, որոնք պարզելու փոխարէն աւելի եւս մօնացնեն ասածը. այլ որ խորասուզում ամբողջապէս ո. Գրքի մէջ, աշխատէ ըմբռնել: Թէ նյոյն ինքն աւետարանի մեծ Քարոզիք ի՞նչ է քարոզել իր ժամանակակից ժողովրդին՝ ի՞նչ ոէպքում ինչպէս է խօսել իւ ի՞նչ նպատակով, եւ ապա թէ կարողանայ հաշիւ տալ իրեն՝ ինչպէս կրացատրէր նա իր քարոզած այս կամ այն մեծ սկզբունքը ներկայ ոէպքում, ներկայ ժողովրդին—եւ այնպէս քացատրէր ձգուէ: Խիստ դժուարին եւ գրեթէ ամհասանելի մի ծզուում է այս, բայց սովորեցնում է զոնէ, թէ ինչ պէտք է շահ քարոզիք:

Որշափ մեր ունեցած տեղեկութիւններով դաստել կարող ենք՝ քարոզի նկատմամբ մեր մէջ եղած եւ մնաւանդ երիտասարդ սկզբունքի մէջ աւելի ու աւելի ընդհանրացող զեղծումն այն է, որ աշխատում են ընմի վերայից զանազան հետաքրքիր տեղեկութիւններ հաղորդել: առանց ուշ գարծնելու՝ ունի՞ն արդեօք նոքա որ եւ է կապ եկեղեցւոյ, քրիստոնէութեան, կրօնի հետ: Շատ վատնգաւոր եւ աններելի մի զեղծումն: — Ի՞նչ խօսք որ քարոզք հետաքրքիր պէտք է լինի, որպէս զի ունկնդիրներ զրաւէ՝ օգտակար պէտք է լինի եւ գրծնական, որպէս զի եկեղեցւոց ելուող իրաքանչեւր որ մի բան տարած լինի իւր հետ: բայց հետաքրքիր եւ օգտակար բաններ առելու համար որից տեղեքը, որից միջոցներ կան. եկեղեցում Սուլքատն ու Պղատունը՝ ին եւ նոր աշխարհի վիվատիաները, գիտուններն ու բանաստեղծները չպէտք է խօսեն, այլ Քրիստոս միայն. աշխարհային կենցաղավարութեան ուսելվիք՝ արտեստի եւ գիտու-

թեան մասին պէտք է ըմբնի խօսքը, այլ հոգեւոր կենցաղավարութիւն, կրօնական—քարոյական կեանքի, նույզ կարիքների եւ գյուլքների մասին:

Աշխարհական ներկայ համարում՝ յառաջ է թերուած քարոզի մի նմուշ, որի իմաստով խօսել ենք Վաղարշապատի եկեղեցում: Օրինակելի քարոզ չէ մեր տուածը, յամենայն ոէպս, մի շնչական համայնքի առաջ բառ առ բառ արտասանելու շատ յարմարութիւններ չունի, եւ մենք ինքններս խօսելուց յետոյ՝ որշափ եւ աշխատում էինք պարզել, ժողովրդի ըմբռնման յարմարեցնել՝ այն զզացմամբ հեռացանք, որ ունկնդիրների մեծագոյն մասի համար կրոած էր այն. բայց զոցէ այդ օրինակը խրատական կլինի նյոյն խել իւր թերութիւնների համար: Ամենաէական թերութիւնն այն է երեւի, որ մենք ժողովրդի լեզուն չենք հասկանում: Ինչպէս վերեւ ակնարկեցնեք՝ Աստուծոյ խօսքը կենդանի կերպով քարոզելու համար բաւական չէ՝ որ իմանանք, թէ ո. Գրքի մէջ ի՞նչ է առած, այլ որ մեզ պատկերացնել կարողանանք, թէ այնտեղ խօսողները ինչպէս կիսուին այստեղ՝ ներկայ հանգամանքներում, ներկայ մարդոց հետ. խել այդ անելու համար պէտք է ժողովրդի հոգին ճանաշել նորացաւերն ու նույզերն իմանալ, նորա լեզուով՝ նորա սրաի լեզուով խօսել: Այլպէս էր գարուում ինքը Փթկիչն՝ ամենաքարծը սկզբունքներն ամենահասարակ, ժողովրդի ամենօրեայ կեանքից առած օրինակներով եւ առակներով էր քացատրում:

Սակայն մենք յաւակնութիւն ունինք կարծելու, թէ միայն նորա համար չէ մեր խօսածը ժողովրդին անհասկանալի, որ նորա լեզուով չենք խօսում. մենք համոզուած ենք, որ եթէ ժողովրդի բարբառով խել խօսէինք՝ քարոզի էական բովանդակութիւնը անհասկանալի կամար. որովհետեւ մենք խօսում ենք այն ենթադրութեամբ, թէ մեր առաջ մի քրիստոնեայ համայնք է կանգնած, որին նոր կրօն չպէտք է դաս տանք, այլ նորա ունեցած հաւատը կենդանացնենք եւ արծարծներ, մինչդեռ մեր ժողովրդը աւետարանի, իւր քրիստոնէական կրօնի մասին շատ ոէպքում ամենաստարա-

կան ծանօթութիւններ անզամ՝ չունի: Շատերը դորանից կեզրակացնեն երեւ, թէ ուրեմն ժողովուրդի հասկացութեան իշխել նորա ըմբռնման եղանակին, նորա զգացումներին յարմարուիլ պէտք է. այն իշխել, եթէ միայն դորանով ուկնորդներին օստրքացնել կարող ենք, եթէ մնաք ենք միայն իշտում, իսկ Աստուծոյ խօսքը իր բարձրութեան վերայ է մուռմ: Անտեղի է եւ զատապարտելի միանզամայն՝ գոենկանալ ամրոխի հնես, որպէս զի նա մեր ասածն ու արածը հասկանայդատապարտելի մանաւանդ, եթէ մնաք շցում ենք ամրոխի հակումները, նորա սիրելի առարկաներից, նորա սիրած եղանակով խօսում՝ արտաքին միջոցներով տպաւորութիւն զործել աշխատում, որպէսզի շատ ունկնդիվներ ունենանք: Փրկիչն երթէր այդ կերպով չի յարմարուել ամոռիխն: Նա շատ ուկնորդներ ունէր, բայց քշերը նորան հասկացան ու հետեւցին. մնաք եւս պէտք է զերականնը՝ քիչ հասկացողներ ունենալ քան շատ ծափահարողներ, միայն պէտք է քշով շրաւականանանք, այլ աշխատներ աւելի եւ աւելի կատարեալ լինել շատերին վաստակելու համար, որովհետեւ հունձը շատ է:

Այսպիսի մտածմունքներ դրդեցին մեզ մի զուտ կը տառական ընտրել քարոզի համար, աշխատել զուտ կը տառական ոզուվ եւս արծարծել այն: Կրկնում ենք՝ ոչ ընարանի վրսեմութիւնը, ոչ քարոզի տամասպատել, հարիւրապատել աւելի ճարտար կազութիւնը նշանակութիւն ունի, եթէ ունկնդիվների համար անմատչելի են այլուղի արծարծուող մորերը, կամ անմատչելի ծեւով արտայատուած. բայց յատկապէս Արքայութեան ընթերութիւններին մնաք կեկամենայինք յիշեցնել որ աւետարանի մէջ այլպիսի կը տառական զաղափարներ կան, եւ հարկաւոր է մի քրիստոնեայ ժողովուրդի ըմբռնել տալ այդ զաղափարները. քարոզի ըստն նպատակը պէտք է լինի այդ: Եթէ ժողովուրդի համար անընդունելի են նորա՝ մնաք իրաւունք պէտք է չհամարենք որլորդովն ձեռք քաշել նոցանից, այլ պէտք է աշխատներ այնչափ սարձրացնել ժողովուրդին, որ նա ըմբռնէ եւ ապրի այդ զաղափարներով: Ո՛չ միայն քրիստոնէութեան շրջանակից դորս

եղող խնդիրները՝ այլ եւ բարոյական խրասներ, այսինքն նոյն ինկ աւետարանից առած կը տառական քարոզչ միակ զրադմունքի ստարկան չափոր է կազմն: Նա պէտք է աշխատէ կրօնական կեանք զարգացնել՝ ներուը, հոգու մէջ այնպիսի վանիմ՝ զգացումներ շարժել, որոնք ինքնարերար բարոյական կեանք են յառաջ ընթառ: Իսկ դորան անհամատեցն է զգացումներ կրօնական խնդիրներով: Փոքրից սկսել, բայց անվճար աշխատել՝ համոզուած լինելով, որ շատ դժուարին եւ ծանրութեամբ յառաջ զնացող գործ է այդ, որ այդպիսի դժուարութեամբ հոգու մէջ ծած ծերմերն են միայն անում: Եւ Աստուծոյ արքայութեան անդաստանին արժանի ծառ դառնանում:

Մի քանի խօսք եւս քարոզի կազմութեան մասին:— Որշափ ծանօթ ենք՝ մեզանում խօսուած քարոզները մեծ մասամբ ոչ մի կազմութիւն չունին: Շատ քարոզիչներ տարին մի քանի անզամ՝ միայն պոիմ ունենալով խօսելու՝ իւրաքանչիւր անզամին հանդէս են ընթառ: Իրենց գրեթէ բոլոր զիցածք, շարում են միմեանց ետեւից և, Դրի վկայութիւններ, խրասներ, յանդմանութիւններ, կեանքի օրինակներ, եւ վերջացնում քարոզն ուր կամենում են: Կամ ուր նիւթը սպառում է: Սակայն եկեղեցում խօսածը միայն այն ժամանակ կարող է քարոզ համարտիլ, եթէ մի ընարան ունի, այսինքն մի հիմնական միտք, որի շորջը պտտուում են միւս բոլոր ասածները: Սովորաբար հարկ է լինում մի Արքայութեան պարզել թէ ինչո՞ւ է քերտած այդ ընարանը, ապա քարոզի նիւթը 2—3 համար բաժանելով՝ բացատրուում է հիմնական զաղափարը զանազան կողմից կամ զանազան տեսակէտների ներբոյ, եւ վերջը երգակացութիւն հանում: Այդպիսով միայն կարելի է միտքիւն պահել քարոզի մէջ եւ առաջնորդող զաղափարը համոզեցուցիչ զարձնել: Այդպէս վարուել աշխատեցինք եւ մնար: